Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/2201

5.10.2026

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/2201

z dne 2. oktobra 2026

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2023/1763 glede upravne spremembe dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov ([1]) ter zlasti člena 50(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/1763 ([2]) je bilo 12. septembra 2023 družbi Arrow Regulatory (Ireland) Limited izdano dovoljenje Unije s številko dovoljenja EU-0030143-0000 za dostopnost na trgu in uporabo družine biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“.

(2) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2024/1990 ([3]) je bila 22. julija 2024 spremenjena Izvedbena uredba (EU) 2023/1763, da bi se ime prvotnega imetnika dovoljenja „Arrow Regulatory (Ireland) Limited“ nadomestilo z imenom novega imetnika dovoljenja „Neogen Italia S.r.l.“.

(3) Družba Neogen Italia S.r.l. je 21. oktobra 2025 v skladu s členom 11(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 354/2013 ([4]) Evropski agenciji za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: Agencija) predložila obvestilo v zvezi z upravno spremembo dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“ iz naslova 1, oddelek 1, Priloge k navedeni uredbi.

(4) Družba Neogen Italia S.r.l. je predlagala prenos dovoljenja na novega imetnika s sedežem v Evropskem gospodarskem prostoru, kot je določeno naslovu 1, oddelek 1, točka 3, Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 354/2013. Obvestilo je bilo v registru biocidnih proizvodov evidentirano pod številko zadeve BC-NG111282-55.

(5) Agencija je 11. novembra 2025 v skladu s členom 11(3) Izvedbene uredbe (EU) št. 354/2013 Komisiji predložila mnenje ([5]) o predlagani spremembi. V mnenju je ugotovljeno, da sprememba obstoječega dovoljenja, ki jo predlaga imetnik dovoljenja, spada na področje uporabe člena 3(1), točka (aa), Uredbe (EU) št. 528/2012, da sta se strani strinjali s prenosom dovoljenja, da ima morebitni novi imetnik dovoljenja sedež v Uniji in da so po uvedbi spremembe pogoji iz člena 19 Uredbe (EU) št. 528/2012 še vedno izpolnjeni.

([1]) UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/1763 z dne 12. septembra 2023 o izdaji dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 225, 13.9.2023, str. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1763/oj).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2024/1990 z dne 22. julija 2024 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2023/1763 glede upravne spremembe dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“ (UL L, 2024/1990, 23.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1990/oj).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 354/2013 z dne 18. aprila 2013 o spremembah biocidnih proizvodov, za katere je bilo izdano dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 109, 19.4.2013, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

([5]) Mnenje ECHA o upravni spremembi dovoljenja Unije za „Lactic acid Family – Quatchem“ z dne 11. novembra 2025, mnenje št. UTR-C-1870223-88-00/F, https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

(6) Agencija je 11. novembra 2025 v skladu s členom 11(6) Izvedbene uredbe (EU) št. 354/2013 Komisiji posredovala revidiran povzetek značilnosti biocidnega proizvoda „Lactic acid Family – Quatchem“ v vseh uradnih jezikih Unije.

(7) Komisija se strinja z mnenjem Agencije in zato meni, da je primerno spremeniti dovoljenje Unije za družino biocidnih proizvodov „Lactic acid Family – Quatchem“.

(8) Za večjo jasnost in olajšanje dostopa uporabnikov in zainteresiranih strani do končne konsolidirane različice povzetka značilnosti biocidnega proizvoda, ki ga Agencija objavi, bi bilo treba Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) 2023/1763 v celoti nadomestiti.

(9) Izvedbeno uredbo (EU) 2023/1763 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2023/1763 se spremeni:

(1) v členu 1, prvi odstavek, se ime „Neogen Italia S.r.l.“ nadomesti z imenom „Hypred SAS“;

(2) Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. oktobra 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

POVZETEK ZNAČILNOSTI DRUŽINE BIOCIDNEGA PROIZVODA

Lactic acid Family - Quatchem

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

Številka dovoljenja EU-0030143-0000

Številka proizvoda v R4BP EU-0030143-0000

DEL I

PRVA RAVEN INFORMACIJ

1. **UPRAVNE INFORMACIJE**

1.1 **Ime družine**

Ime	Lactic acid Family - Quatchem

1.2 **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

1.3 **Imetnik dovoljenja**

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	HYPRED SAS
	Naslov	55, boulevard Jules Verger 35803 DINARD Francija
Številka dovoljenja		EU-0030143-0000
Številka proizvoda v R4BP		EU-0030143-0000
Datum dovoljenja		3. oktober 2023
Datum izteka veljavnosti dovoljenja		30. september 2033

1.4 **Proizvajalec(-ci) proizvoda**

Ime proizvajalca	Quat-Chem Ltd. A Neogen Company
Naslov proizvajalca	1-4 Sandfield Industrial Park, Dodgson Street, Rochdale OL16 5SJ Lancashire Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske
Kraj proizvodnih obratov	Quat-Chem Ltd. A Neogen Company site 1 1-4 Sandfield Industrial Park, Dodgson Street, Rochdale OL16 5SJ Lancashire Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske

1.5 **Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi**

Aktivna snov	L-(+)-mlečna kislina
Ime proizvajalca	Purac Biochem bv
Naslov proizvajalca	Arkelsedijk 46 4206 AC Gorinchem Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Purac Biochem bv site 1 Arkelsedijk 46 4206 AC Gorinchem Nizozemska

Aktivna snov	L-(+)-mlečna kislina
Ime proizvajalca	Jungbunzlauer S. A
Naslov proizvajalca	Z.I. et Portuaire, B.P. 32 FR-67390 Marckolsheim Francija
Kraj proizvodnih obratov	Jungbunzlauer S. A site 1 Z.I. et Portuaire, B.P. 32 FR-67390 Marckolsheim Francija

2. **SESTAVA IN FORMULACIJA DRUŽINE PROIZVODOV**

2.1 **Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi družine**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4–4 % (m/m)

2.2 **Vrsta(-e) formulacije**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine

DEL II

DRUGA RAVEN INFORMACIJ – META SPC(-JI)

1. **META SPC 1 UPRAVNE INFORMACIJE**

1.1 **Identifikator 1 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: meta SPC 1

1.2 **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-1

1.3 **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

2. **SESTAVA META SPC 1**

2.1 **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 1**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4–4 % (m/m)

2.2 **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 1**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine

3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 1**

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči.
Previdnostni stavki	P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite zdravnika. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško oskrbo. P362 + P364: Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. P501: Odstraniti vsebino v skladu z nacionalnimi predpisi na zbirni točki za nevarne ali posebne odpadke. P501: Odstraniti posodo v skladu z nacionalnimi predpisi na zbirni točki za nevarne ali posebne odpadke.

4. **DOVOLJENE UPORABE META SPC**

4.1 **Opis uporabe**

Tabela 1

Uporaba # 1.1 – Razkuževanje seskov po molži – ročno namakanje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Bakterije Splošno ime: Bacteria Razvojna faza: - Znanstveno ime: Kvasovke Splošno ime: Yeasts Razvojna faza: -

Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje seskov po molži z ročnim namakanjem z uporabo skodelice za namakanje
Način(-i) uporabe	Metoda: Ročno namakanjem z uporabo skodelice za namakanje Podroben opis: Kontaktni čas za namakanje pri 30 °C v umazanih pogojih: - 5 minut za bakterije in kvasovke.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 5 do 10 ml na sesek Proizvod, pripravljen za uporabo (RTU) Število in časovni razpored uporabe: do dvakrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	Strokovnjak
Velikosti in material embalaže	1 000-litrska posoda iz polietilena visoke gostote (HDPE) s pokrovom HDPE; 200-litrski plastični sod s pokrovom HDPE; 25-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 61 HDPE ali enakovrednim; 5-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 51 HDPE ali enakovrednim.

4.1.1 *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Glej splošna navodila za uporabo.

Proizvod se nanese po molži z uporabo skodelice za namakanje.

Sesek predhodno očistiti s suho krpo, proizvod natočiti v rezervoar skodelice za namakanje. Pri uporabi skodelice za namakanje, se skodelica uporabi na vsakem sesku posebej in delavec stisne proizvod iz rezervoarja v skodelico. Skodelica ima ventil, ki preprečuje vračanja proizvoda, zato se ostanek proizvoda ne more vrniti nazaj v rezervoar.

4.1.2 *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3 *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4 *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5 *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2. **Opis uporabe**

Tabela 2

Uporaba # 1.2 – Razkuževanje seskov po molži - pršenje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-

Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Bakterije Splošno ime: Bakterije Razvojna faza: - Znanstveno ime: Kvasovke Splošno ime: Kvasovke Razvojna faza: -
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje seskov po molži z uporabo ročnega razpršilca
Način(-i) uporabe	Metoda: Ročno pršenje z ročnim razpršilcem Podroben opis: Kontaktni čas za pršenje pri 30 °C v umazanih pogojih: - 5 minut za bakterije in kvasovke.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 5 do 10 ml na sesek proizvod pripravljen za uporabo (RTU) Število in časovni razpored uporabe: do dvakrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	Strokovnjak
Velikosti in material embalaže	1 000-litrska posoda HDPE s pokrovom HDPE; 200-litrski plastični sod s pokrovom HDPE; 25-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 61 HDPE ali enakovrednim; 5-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 51 HDPE ali enakovrednim.

4.2.1 *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Glej splošna navodila za uporabo.

Proizvod se nanese po molži z uporabo ročnega razpršilca.

Sesek predhodno očistiti s suho krpo, proizvod natočiti v rezervoar razpršilca. Delavec vsako žival po molži enkrat poškropi.

4.2.2 *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Glej splošna navodila za uporabo.

Poklicni uporabniki morajo zagotoviti, da na območju obdelave med razkuževanjem s pršenjem ni drugih delavcev. Če morajo biti drugi delavci prisotni, morajo poklicni uporabniki zagotoviti, da ti delavci nosijo enako vrsto opreme za osebno zaščito kot operater.

4.2.3 *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2.4 *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2.5 *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

5. **SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 1**

5.1 **Navodila za uporabo**

Glej specifična navodila za uporabo meta SPC 1.

Pred uporabo vedno preberite etiketo ali navodila za uporabo.

Pred uporabo mora biti proizvod na sobni temperaturi. Količina proizvoda, ki se ga nanese na sesek, je odvisna od živali. Za velike sesalce (krave, kamele) do 10 ml na sesek in za majhne sesalce (ovce, koze) do 5 ml na sesek. Zagotovite popolno prekritost seskov z razkužilom. Da se zagotovi dovolj časa za stik, je treba paziti, da se proizvod po nanosu ne odstrani (npr. krave naj vsaj 5 minut stojijo).

5.2 **Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Med ravnanjem s proizvodom je obvezna uporaba opreme za zaščito oči, skladne z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim.

Izogibajte se prenosu z rok na oči.

Med delom s proizvodom je treba nositi zaščitne, kemično odporne rokavice (nitrilne rokavice – razvrščene v okviru evropskega standarda EN ISO 374 ali EN 455 ali enakovrednega).

Polni naslovi tukaj omenjenih evropskih standardov so na voljo v oddelku 6.

5.3 **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

PRI STIKU S KOŽO: Takoj sprati z obilo vode. Nato sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Kožo še naprej spirati z vodo 15 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: Takoj nekaj minut izpirati z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč.

PRI VDIHAVANJU: Prenesti na svež zrak in pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Če so prisotni simptomi: Poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč. Če ni simptomov: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI ZAUŽITJU: Takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč.

5.4 **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Po koncu razkuževanja odvrzite neporabljeni proizvod in embalažov skladu z lokalnimi predpisi. Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odvržete v smetnjak za biološke odpadke, odvisno od lokalnih predpisov. Izogibajte se izpustu v posamezno čistilno napravo za odpadne vode.

5.5 **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Hraniti zunaj dosega otrok.

Hraniti v tesno zaprti originalni posodi.

Hraniti pri temperaturi med 0 °C in +30 °C.

Rok uporabe: 24 mesecev.

6. **DRUGE INFORMACIJE**

Polni naslovi evropskih standardov iz oddelka 5.2 „Ukrepi za zmanjšanje tveganja“ so:

EN ISO 16321 – Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo

EN ISO 374 – Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi

EN 455 – Medicinske rokavice za enkratno uporabo

7. **TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 1**

7.1 **Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime	Synodex	Področje trženja: EU
	Lactopost	Področje trženja: EU
	Lactopost Y	Področje trženja: EU
	Lactopost Plus	Področje trženja: EU
	Lactopost Extra	Področje trženja: EU
	Synodex Y	Področje trženja: EU
	Synodex Extra	Področje trženja: EU
	Synodex Plus	Področje trženja: EU
	Udder X	Področje trženja: EU
	Teat Care	Področje trženja: EU
	Lacto Gold	Področje trženja: EU
	Lacto Extra	Področje trženja: EU
	Lactogold	Področje trženja: EU
	Lacto Spray	Področje trženja: EU
Številka dovoljenja	EU-0030143-0001 1-1	

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4 % (m/m)

7.2 **Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime	Laxsan	Področje trženja: EU
	Hexsan	Področje trženja: EU
	Lactopost R	Področje trženja: EU
	Laxsan R	Področje trženja: EU
	Hexfoam	Področje trženja: EU
	Deosan LA1	Področje trženja: EU
	Hexsan Extra	Področje trženja: EU
	Hexsan Plus	Področje trženja: EU
	Laxsan Plus	Področje trženja: EU
	Laxsan Extra	Področje trženja: EU
	Hexsan R	Področje trženja: EU
	LA1	Področje trženja: EU
	Condition Pink	Področje trženja: EU
Številka dovoljenja	EU-0030143-0002 1-1	

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4 % (m/m)

1. **META SPC 2 UPRAVNE INFORMACIJE**

1.1 **Identifikator 2 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: meta SPC 2

1.2 **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-2

1.3 **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

2. **SESTAVA META SPC 2**

2.1 **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 2**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4–4 % (m/m)

2.2 **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 2**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine

3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 2**

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči. EUH208: Vsebuje olje poprove mete. Lahko povzroči alergijski odziv.
Previdnostni stavki	P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite zdravnika. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško oskrbo. P362 + P364: Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. P501: Odstraniti vsebino v skladu z nacionalnimi predpisi na zbirni točki za nevarne ali posebne odpadke. P501: Odstraniti posodo v skladu z nacionalnimi predpisi na zbirni točki za nevarne ali posebne odpadke.

4. **DOVOLJENE UPORABE META SPC**

4.1 **Opis uporabe**

Tabela 1

Uporaba # 3.1 – Razkuževanje seskov po molži – ročno namakanje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-

Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Bakterije Splošno ime: Bakterije Razvojna faza: - Znanstveno ime: Kvasovke Splošno ime: Kvasovke Razvojna faza: -
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje seskov po molži z ročnim namakanjem z uporabo skodelice za namakanje
Način(-i) uporabe	Metoda: Ročno namakanjem z uporabo skodelice za namakanje Podroben opis: Čas stika za namakanje pri 30 °C v umazanih pogojih: - 5 minut za bakterije in kvasovke.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 5 do 10 ml na sesek proizvod pripravljen za uporabo (RTU) Število in časovni razpored uporabe: do dvakrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	Strokovnjak
Velikosti in material embalaže	1 000-litrska posoda HDPE s pokrovom HDPE; 200-litrski plastični sod s pokrovom HDPE; 25-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 61 HDPE ali enakovrednim; 5-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 51 HDPE ali enakovrednim.

4.1.1 *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Glej splošna navodila za uporabo.

Proizvod se nanese po molži z uporabo skodelice za namakanje.

Sesek predhodno očistiti s suho krpo, proizvod natočiti v rezervoar skodelice za namakanje. Pri uporabi skodelice za namakanje, se skodelica uporabi na vsakem sesku posebej in delavec stisne proizvod iz rezervoarja v skodelico. Skodelica ima ventil, ki preprečuje vračanja proizvoda, zato se ostanek proizvoda ne more vrniti nazaj v rezervoar.

4.1.2 *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3 *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4 *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5 *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2 **Opis uporabe**

Tabela 2

Uporaba # 3.2 – Razkuževanje seskov po molži – pršenje

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Bakterije Splošno ime: Bakterije Razvojna faza: - Znanstveno ime: Kvasovke Splošno ime: Kvasovke Razvojna faza: -
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje seskov po molži z uporabo ročnega razpršilca
Način(-i) uporabe	Metoda: Ročno pršenje z ročnim razpršilcem Podroben opis: Kontaktni čas za pršenje pri 30 °C v umazanih pogojih: - 5 minut za bakterije in kvasovke.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 5 do 10 ml na sesek proizvod za takojšnjo uporabo (RTU) Število in časovni razpored uporabe: do dvakrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	Strokovnjak
Velikosti in material embalaže	1 000-litrska posoda HDPE s pokrovom HDPE; 200-litrski plastični sod s pokrovom HDPE; 25-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 61 HDPE ali enakovrednim; 5-litrski sodček HDPE s pokrovom z navojem DIN 51 HDPE ali enakovrednim.

4.2.1 *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Glej splošna navodila za uporabo.

Proizvod se nanese po molži z uporabo ročnega razpršilca.

Sesek predhodno očistiti s suho krpo, proizvod natočiti v rezervoar razpršilca. Operater vsako žival po molži enkrat poškropi.

4.2.2 *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Glej splošna navodila za uporabo.

Poklicni uporabniki morajo zagotoviti, da na območju obdelave med razkuževanjem s pršenjem ni drugih delavcev. Če morajo biti drugi delavci prisotni, morajo poklicni uporabniki zagotoviti, da ti delavci nosijo enako vrsto opreme za osebno zaščito kot operaterji.

4.2.3 *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2.4 *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.2.5 *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

5. **SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 2**

5.1 **Navodila za uporabo**

Glej specifična navodila za uporabo meta SPC 2.

Pred uporabo vedno preberite etiketo ali navodila za uporabo.

Pred uporabo mora proizvod imeti sobno temperaturo. Količina proizvoda, ki se ga nanese na sesek, je odvisna od živali. Za velike sesalce (krave, kamele) do 10 ml na sesek in za majhne sesalce (ovce, koze) do 5 ml na sesek. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Da se zagotovi dovolj časa za stik, je treba paziti, da se proizvod po nanosu ne odstrani (npr. krave naj vsaj 5 minut stojijo).

5.2 **Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Med ravnanjem s proizvodom je obvezna uporaba opreme za zaščito oči, skladne z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim.

Izogibajte se prenosu z rok na oči.

Med delom s proizvodom je treba nositi zaščitne, kemično odporne rokavice (nitrilne rokavice – razvrščene v okviru evropskega standarda EN ISO 374 ali EN 455 ali enakovrednega).

Polni naslovi tukaj omenjenih evropskih standardov so na voljo v oddelku 6.

5.3 **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

PRI STIKU S KOŽO: Takoj sprati z obilo vode. Nato sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Kožo še naprej spirati z vodo 15 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: Takoj spirajte z vodo več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč.

PRI VDIHAVANJU: Prenesti na svež zrak in pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Če so prisotni simptomi: poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč. Če ni simptomov: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI ZAUŽITJU: Takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112/rešilca za zdravniško pomoč.

5.4 **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Po koncu tretiranja odstranite neporabljeni proizvod in embalažo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odvržete v smetnjak za biološke odpadke, odvisno od lokalnih predpisov. Izogibajte se izpustu v posamezno čistilno napravo za odpadne vode.

5.5 **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Hraniti zunaj dosega otrok.

Hraniti v tesno zaprti originalni posodi.

Hraniti pri temperaturi med 0 °C in +30 °C.

Rok uporabe: 24 mesecev.

6. **DRUGE INFORMACIJE**

Polni naslovi standardov EN iz oddelka 5.2 so naslednji:

EN ISO 16321 – Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo

EN ISO 374 – Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi

EN 455 – Medicinske rokavice za enkratno uporabo

7. **TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 2**

7.1 **Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime	Synoshield	Področje trženja: EU
	Lactopost G	Področje trženja: EU
	Synoshield P	Področje trženja: EU
	Lactopost P	Področje trženja: EU
	Synoshield G	Področje trženja: EU
	Lactoshield	Področje trženja: EU
	Lactoshield Plus	Področje trženja: EU
	Lactoshield Extra	Področje trženja: EU
	Synoshield Extra	Področje trženja: EU
	Synoshield Plus	Področje trženja: EU
	Lactopost Protect	Področje trženja: EU
	Udder Shield	Področje trženja: EU
	Teat Care	Področje trženja: EU
	Mint Lacto Plus	Področje trženja: EU
	Lacto Care G	Področje trženja: EU
	Lactosal	Področje trženja: EU
	Lacto Care P	Področje trženja: EU
	Previoshield	Področje trženja: EU
Številka dovoljenja	EU-0030143-0003 1-2	

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		Aktivna snov	79-33-4	201-196-2	4 % (m/m)